

عن سعيد بن جبیر قال عبدالله بن عباس رضي الله عنهما : كانت
مدينتان في بني إسرائيل إحداهما حصينة ولها أبواب والأخرى
خرابة

فكان أهل المدينة الحصينة إذا أمسوا أغلقوا أبوابها وإذا أصبحوا
قاموا على سور المدينة فنظروا هل حدث فيما حوله حدث
فأصبحوا يوماً فإذا شيخ قتيل مطروح بأصل مدينتهم
فأقبل أهل المدينة الخربة فقالوا : أقتلتم صاحبنا ؟
وابن أخ له شاب يبكي عنده ويقول : قتلتم عمي !
قالوا : والله ! ما فتحنا مدينتنا منذ أغلقناها وما ندينا من دم
صاحبكم هذا بشيء

فأتوا موسى صلى الله عليه وسلم فأوحى الله إلى موسى صلى الله عليه
وسلم : إن الله يأمركم أن تذبحوا بقرة قالوا أتتخذنا هزوا قال أعوذ
بالله أن أكون من الجاهلين قالوا ادع لنا ربك يبين لنا ما هي حتى

بلغ فذبحوها وما كادوا يفعلون

وكان في بني إسرائيل غلام شاب يبيع في حانوت له وكان له أب
شيخ كبير

فأقبل رجل من بلد آخر يطلب سلعةً له عنده فأعطاه بها ثمنًا
فانطلق معه ليفتح حانوته فيعطيه الذي طلب والمفتاح مع أبيه فإذا
أبوه نائم في ظل الحانوت
فقال : أيقظه

فقال : والله ! إن أبي لنائم كما ترى وإني أكره أن أروعه من نومه
فانصرفا إلى الشيخ يغط نومًا قال : أيقظه

قال : والله ! إني لأكره أن أروعه من نومه فانصرفا
فأعطاه ضعف ما أعطاه فعطف على أبيه فإذا هو أشد ما كان نومًا
فقال : أيقظه

قال : لا والله ! لا أوقظه أبدًا ولا أروعه من نومه



فلما انصرف وذهب طالب السلعة استيقظ الشيخ فقال له ابنه : يا أبتاه والله لقد جاء هاهنا رجل يطلب سلعة كذا وكذا فكرهت أن أروحك من نومك

فلامه الشيخ فعوضه الله من بره لوالده أن نتجت بقرة من بقره تلك البقرة التي يطلبها بنو إسرائيل

فأتوه فقالوا : بعناها

فقال : لا أبيعكموها

قالوا : إذن نأخذها منك

قال : إن غصبتموني سلعتي فأنتم أعلم

فأتوا موسى صلى الله عليه وسلم فقال : اذهبوا فأرضوه من سلعته

فقالوا : حكمك ؟

قال : حكمي أن تضعوا البقرة في كفة الميزان وتضعوا ذهباً صامتاً

في الكفة الأخرى فإذا مال الذهب أخذته

ففعّلوا وأقبلوا بالبقرة حتّى أتوا بها إلى قبر الشّرخ وهو بين المدينتين
واجتمع أهل المدينتين وابن أخيه عند قبره يبكي فذبّوها فضرب
ببضعة من لحمها القبر
فقام الشرخ ينفذ رأسه يقول : قتلي ابن أخي طال عليه عمري
وأراد أخذ مالي ومات



D'après Sa'id Ibn Joubeyr, 'Abdallah Ibn 'Abbas
(qu'Allah les agrée lui et son père) a dit : « Il y avait deux
villes parmi les Bani Israil.

Une de ces villes était entourée par des murs et avait
des portes tandis que l'autre était ouverte.

Au soir, les gens de la ville fermaient ses portes et, au
matin, ils se mettaient en haut des murs et regardaient
s'il s'était passé quelque chose aux alentours.

Un jour, au matin, ils ont vu un vieil homme qui avait
été tué et abandonné au pied de leur ville.

Les habitants de la ville ouverte sont venus et ont dit :



Est-ce que c'est vous qui avez tué notre compagnon ?
Auprès du cadavre, il y avait le neveu du défunt qui
disait : Vous avez tué mon oncle !

Ils ont dit : Par Allah, nous n'avons pas ouvert notre
ville depuis qu'elle avait été fermée et nous n'avons
rien à voir avec le meurtre de votre compagnon.

Il sont donc allés voir Moussa (que la prière d'Allah et
Son salut soient sur lui) et Allah lui a révélé: Certes
Allah vous ordonne de sacrifier une vache.

Ils dirent : Est-ce que tu te moques de nous ?

Moussa (que la prière d'Allah et Son salut soient sur
lui) dit : Je demande protection à Allah contre le fait de
faire partie des ignorants.

Ils dirent : Demande pour nous à ton Seigneur qu'Il
nous indique quelle est cette vache.

Il y avait un jeune parmi les Bani Israil qui était
vendeur dans son magasin et ce jeune homme avait son
père qui était très âgé.

Un homme venant d'un autre pays est venu lui
proposer de lui acheter une marchandise qu'il avait et
il lui a proposé un prix.



Ce jeune est parti avec l'acheteur afin d'ouvrir le magasin et de lui donner la marchandise qu'il demandait mais il s'est alors rendu compte que la clé du magasin était avec son père qui dormait à l'ombre du magasin.

L'acheteur lui a dit : Réveille-le !

Le jeune a dit : Par Allah ! Certes mon père dort comme tu le vois et certes je déteste le fait de le réveiller brusquement de son sommeil.

Il sont partis vers le vieil homme qui ronflait et l'acheteur lui dit : Réveille-le !

Le jeune a dit : Par Allah ! Je déteste vraiment le réveiller brusquement lorsqu'il dort.

Ils sont donc partis et l'acheteur a proposé de payer une somme bien plus importante que celle qu'il avait proposé au départ.

Ils sont retournés vers le vieil homme qui dormait très profondément et l'acheteur a dit : Réveille-le !

Le jeune a dit : Non par Allah ! Jamais je ne réveillerai



brusquement mon père alors qu'il dort.

Ils ont ensuite quitté l'endroit et l'acheteur est parti.

Le vieil homme s'est réveillé et son fils lui a dit : Ô très cher père ! Par Allah ! Certes est venu ici un homme qui voulait telle marchandise et j'ai détesté le fait de te réveiller brusquement alors que tu dormais !

Le vieil homme a reproché à son fils d'avoir agi de la sorte mais Allah lui a donné en récompense de son bon comportement avec son père qu'une de ses vaches donne naissance à la vache que les Bani Israil recherchaient.

Ils sont allés le voir et ont dit : Vends nous cette vache.

Il a dit : Je ne suis pas d'accord pour vous la vendre.

Ils ont dit : Nous allons donc te la prendre de force.

Il a dit : Si vous voulez me voler ma marchandise alors vous êtes plus savants de ce que vous devez faire !

Les Bani Israil sont allé voir Moussa (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) qui a dit : Partez le voir et donnez ce qu'il demande contre sa vache.



Les Bani Israil ont dit au jeune homme : Quel est ton prix ?

Il a dit : Mon prix est que vous mettiez la vache d'un côté d'une balance et que vous mettiez de l'or de l'autre côté de la balance et lorsque l'or pèsera plus lourd que la vache alors je prendrai cette quantité d'or.

Alors ils ont fait cela puis ils ont apporté la vache entre les deux villes, vers la tombe du vieil homme qui avait été tué.

Les gens des deux villes se sont rassemblés et le neveu du défunt pleurait auprès de la tombe.

Ils ont sacrifié la vache et ont tapé la tombe avec un morceau de la viande de la vache.

Alors le vieil homme s'est levé et il bougeait la tête en disant : C'est mon neveu qui m'a tué ! Il n'a pas patienté au fait que je vive longtemps et voulait prendre mon argent (*) !

Puis il est mort ».

(Rapporté par Ibn Abi Dounia dans Man 'Acha Ba'd Al Mawt n°54 et authentifié par Cheikh Salim Al Hilali dans son ouvrage Baqara Bani Israil 'Ouqda Am 'Aqida p 9)